INVITATION

Konrad-Adenauer-Stiftung and Korea National Defense University host the 4th International Security Conference on "Military Cooperation between Korea & Europe: Present & Future."

In recent years international disputes and conflicts have been increasingly escalating across regions. The significance of roles and missions for promoting international peace and cooperation are also growing in Germany and Korea. For this reason, it is very timely and meaningful to hold a joint conference on global security issues, participated by specialists from Germany and Korea.

Through the current conflict between the West and Russia with regards to Ukraine affairs, we get the impression that the world has yet to resolve the Cold War legacy. Some even claim that the world is about to encounter yet another era of the Cold War. In addition, East Asia regions face North Korea's nuclear threats as well as historical and territorial disputes. These issues call attention to the need to seek international discussion and cooperation. In this vein, RINSA-KAS's annual conference on common interests should be regarded as a valuable academic attempt to resolve international conflicts and construct world peace.

This conference will focus largely on the following three issues. First, we will compare and contrast the formation process of regional security orders of Asia and Europe. Second, we will seek for common regional security issues in Asia and Europe. Third, we will also look into possibilities and prospects of Korea-NATO cooperation.

To make our conference more productive, we encourage your participation and insightful comments. Thus, we cordially invite you to our conference. We look forward to seeing you. Thank you.

April 2014

Prof, Seok-soo Lee
Director General
Research Institute for National Security Affairs
KNDU

Dr. Norbert Eschborn
Resident Representative
Konrad Adenauer Stiftung
Korea

찾아오시는 길

■ **웨스틴 조선 호텔**

서울특별시 중구 소공로 106 100-070 | **Tel** (02)771-0500 **Fax** (02)753-6370
106, Sogong-ro, Jung-gu, Seoul, Korea (100-070)

■ **교통편**

- 2호선 이용시 지하철 2호선 을지로 입구에서 하차 → 7번 출구(롯데백화점 본점)로 나오신 후 약 100미터 직진 → 롯데 영프라자 입구에서 우회전 후 100미터 직진 → 호텔 후문
- 1호선 이용시 지하철 1호선 시청역에서 하차 → 6번 출구 플라자 호텔 지하도 방향으로 직진 → 소공 지하상가로 연결되는 곳에서 명동방향으로 약 30미터 정도 오시면 서울 웨스틴 조선호텔 이라는 이정표가 왼쪽 상단에 보임 → 그 계단으로 올라오시면 호텔 정문

■ **참석통보(RSVP)**

- 참석을 희망하시는 분은 4월 14일(월)까지 아래 연락처로 연락바랍니다.
- 일반전화 : (02)300-4212~4 / 군전화 : 901-4212~4
- Fax : (02)300-4217 / E-mail : kndu211@kndu.ac.kr

■ **본 학술대회는 동시통역이 제공됩니다.**

I N V I T A T I O N

Military Cooperation between Korea & Europe
<Present & Future>

한-유럽 군사협력
〈현황과 전망〉

| 일 시 | 2014년 4월 16일 (수) 09:00~17:30
| Date | 16th April 2014 (Wed), 09:00~17:30

| 장 소 | 웨스틴 조선호텔 오키드룸 2층
| Venue | Westin Chosun Hotel Orchid Room 2F

| 주 최 | Konrad Adenauer Stiftung · 국방대학교 안보문제연구소 Research Institute for National Security Affairs Korea National Defense University

초대의 말씀

안녕하십니까?

국방대학교에서는 독일 콘라드 아데나워 재단과 공동으로 "한–유럽 군사협력 : 현황과 전망"이라는 주제로 제4차 국제안보세미나를 개최하게 되었습니다.

21세기 글로벌시대를 맞이하여 범세계적으로 분쟁과 갈등이 증폭되고 있는 시점에 세계 평화와 협력 증진을 위한 임무와 역할이 더욱 증대되고 있는 독일과 한국의 전문가들이 한자리에 모여 한국과 유럽의 협력방안에 대해 심도있게 논의하는 것은 매우 뜻 깊고 시의적절하다고 생각됩니다.

그런 가운데 최근 우크라이나 사태를 둘러싸고 나타나고 있는 서방세계와 러시아의 갈등 양상은 세계가 여전히 냉전적 유산을 청산하지 못했다는 인상을 받게 됩니다. 이에 대하여 일각에서는 세계가 또 다른 냉전시대를 맞이하고 있다는 평가까지 나오고 있는 실정입니다. 또한 동아시아 지역에서는 북한의 핵위협 뿐만 아니라 과거사에 대한 인식과 영토분쟁에 대한 논란이 끊이지 않고 있습니다. 이와 같은 사례들은 분쟁해결을 위한 국제적인 논의와 협력이 필요함을 의미한다고 볼 수 있습니다. 이런 맥락에서 국방대 안보문제연구소와 콘라드 아데나워 재단이 함께 매년 공동의 관심사를 논의하는 것은 국제분쟁 해결과 평화 구축을 위한 귀중한 학술적 시도라고 할 것입니다.

이번 회의는 3개 분야에 중점을 두고 발표와 토론을 벌이고자 합니다. 첫째는 아시아와 유럽의 지역안보질서의 형성과정을 비교 분석할 것입니다. 둘째는 아시아와 유럽의 공통지역안보 현안을 검토합니다. 셋째는 한국과 나토의 협력가능성과 전망을 살펴볼 것입니다.

아무쪼록 바쁘시더라도 이번 학술회의에 참석하시어 자리를 빛내 주시고, 함께 지혜와 고견을 나눔으로써 이번 학술회의가 보다 알차고 성공적인 결실을 맺을 수 있도록 참여해 주시면 감사하겠습니다.

2014년 4월

국방대학교
안보문제연구소장
이 석 수 교 수

콘라드 아데나워 재단
한국사무소장
노르베르트 에쉬보른 박사

프로그램

한–유럽 군사협력 : 현황과 전망		
09:00~09:30	등 록	
09:30~10:00	개 회 사	**이석수** 교수 (국방대 안보문제연구소장)
		Norbert Eschborn (콘라드 아데나워 재단 한국사무소장)
	환 영 사	**박삼득** 중장 (국방대 총장)
	축 사	H. E. Rolf Mafael (주한 독일대사)
	기조연설	**백승주** 국방차관
세션 1 : 지역 안보질서 비교 : 아시아와 유럽		
10:00~12:00	사 회	**이석수** (국방대 안보문제연구소장)
	발 표 1	**"제2차 세계대전 후 동북아에서 동맹의 형성과 파급효과"**
		손경호 (국방대)
	발 표 2	**"적에서 동맹으로–나토와 서유럽 동맹의 지속적 안보구상"**
		Joerg Hillman (유럽방위청)
	발 표 3	**"'동북아 평화협력 구상'과 아태지역 다자안보 구상"**
		박재적 (통일연구원)
	토 론	Peter Roell (ISPSW), **이재승** (고려대), **황지환** (서울시립대)
12:00~13:00	오 찬	
세션 2 : 아시아와 유럽의 공통 지역안보 현안		
13:00~15:00	사 회	Norbert Eschborn (콘라드 아데나워 재단 한국사무소장)
	발 표 1	**"유럽의 미사일방어"**
		정은숙 (세종연구소)
	발 표 2	**"동북아의 탄도미사일방어"**
		권용수 (국방대)
	발 표 3	**"해양안보 분야에서 정보의 중요성"**
		Peter Roell (ISPSW)
	토 론	Lutz Feldt (German Navy), Patrick Keller (KAS, Berlin), **김기주** (국방대)
15:00~15:30	휴 식	
세션 3 : 한–NATO 협력 가능성과 전망		
15:30~17:30	사 회	**최 강** (아산정책연구원 부원장)
	발 표 1	**"한–NATO : 파트너십의 경험과 전망"**
		Patrick Keller (KAS, Berlin)
	발 표 2	**"한–NATO 협력 : 한국의 시각"**
		전혜원 (국립외교원)
	발 표 3	**"한–유럽 방산협력"**
		최윤미 (숙명여대)
	토 론	**온대원** (한국외대), James Trottier (주한 캐나다대사관), Joerg Hillmann (유럽방위청)

PROGRAM

Military Cooperation between Korea & Europe : Present & Future		
09:00~09:30	Registration	
09:30~10:00	Opening Remarks	Prof. Seok-Soo Lee (Director General, RINSA)
		Dr. Norbert Eschborn (Resident Representative KAS Korea Office)
	Welcoming Address	Lt. G. Park, Sam-duck (President, Korea National Defense Univ.)
	Congratulatory Remarks	H. E. Rolf Mafael (German Ambassador to Korea)
	Keynote Speech	Seung Joo Back (Vice-minister of Defence, ROK)
Session 1: Comparison of Regional Security Orders between Asia and Europe		
10:00~12:00	Moderator	Prof. Seok-soo Lee (RINSA, KNDU)
	Presentation 1	"Alliance Formation and Its Effects in Northeast Asia after World War II"
		Prof. Kyengho Sohn (KNDU)
	Presentation 2	"From Enemies to Allies - A Sustainable Security Architecture by NATO and WEU after World War II"
		Dr. Joerg Hillmann (European Defense Agency)
	Presentation 3	"'Northeast Asia Peace and Cooperation Initiative' and Multilateral Security Architecture in Asia-Pacific"
		Dr. Jae-Jeok Park (Korea Institute for National Unification)
	Discussants	Dr. Peter Roell (ISPSW), Prof. Jae-seung Lee (Korea Univ.), Prof. Ji-hwan Hwang (Univ. of Seoul)
12:00~13:00	Lunch	
Session 2: : The Common Regional Security Issues in Asia and Europe		
13:00~15:00	Moderator	Dr. Norbert Eschborn (KAS Korea Office)
	Presentation 1	"Missile Defense in Europe"
		Dr. Eunsook Chung (Sejong Institute)
	Presentation 2	"Ballistic Missile Defense(BMD) in Northeast Asia"
		Prof. Yong-soo Kwon (KNDU)
	Presentation 3	"The Importance of Intelligence in the Maritime Domain"
		Dr. Peter Roell (ISPSW)
	Discussants	Vice Admiral(ret.) Lutz Feldt (German Navy), Dr. Patrick Keller (KAS, Berlin), Prof. Ki-joo Kim (KNDU)
15:00~15:30	Coffee Break	
Session 3: Possibility and Prospect of ROK-NATO Cooperation		
15:30~17:30	Moderator	Dr. Kang Choi (Asan Institute for Policy Studies)
	Presentation 1	"NATO and Korea - Experiences and Perspectives of a Partnership"
		Dr. Patrick Keller (KAS, Berlin)
	Presentation 2	"ROK-NATO Cooperation: A Korean Perspective"
		Prof. Hae-won Jun (Korea National Diplomatic Academy)
	Presentation 3	"ROK-Europe Cooperation in Defense Industry"
		Prof. Yoonmi Choi (Sook Myung Women's Univ.)
	Discussants	Prof. Daewon Ohn (Hankuk Univ. of Foreign Studies), James Trottier (Canadian Embassy, Seoul), Dr. Joerg Hillmann (European Defense Agency)

국방대학교 안보문제연구소
Research Institute for National Security Affairs
Korea National Defense University

경기도 고양시 덕양구 제2자유로 33 (우) 412-170
TEL. 02)300-4212~4 / FAX. 02)300-4217

여의도광장
우체국

요금별납